



## اشتباهی که برنمی‌گردد

منوچهر ستوده

سپاه ازبک با پیشوایی عبدالمؤمن خان در حدود ماههای رجب یا شعبان سال ۹۹۷ و اواخر بهار سال شمسی، یا بقول مؤلف عالم آرا (پیش از آنکه محصولات بحصارد رسد) یورش خود را آغاز کرد و ابتدا نیشابور را در محاصره گرفت. بعد از آنکه سپاه ازبک همهٔ نیروهایش را جمع کرد بسوی مشهد در حرکت آمد و در «حوض تونی که نیم فرسخی شهر است نزول نمود» امّت خان استاجلو حاکم مشهد در همان زمان مورد بعض امرای قزلباش مجاور خود قرار گرفته بود. پیشوایی آنها را هم «بوداق خان چگتی» حاکم خبوشان داشت که باران خویش را برای حمله به مشهد گرد آورده بود. امّت خان ابتدا خبر تهاجم ازبکها را برای شاه به قزوین فرستاد، پس از آن هم «برج و باره و فصیل و دروازه شهر بند بیرون را به قدر مقدور استحکام داده بر هر برجی از جنود قزلباشیه و اهالی و اعیان مشهد مستحفظان گماشته و بمدافعته و قلعه داری مشغول شدند» و «تا مدت چهار ماه در غایت یأس و حرمان با اعدا مقاومت خود... تا رفته رفته کار به اضطرار انجامیده چون کار حفاظت از باروی بیرونی شهر سخت شد مدافعان «دست از محافظت بیرون شهر باز داشته، حصار اندرون را نیز چند گاه محافظت نمودند». اما آن حصار نیز عاقبت بر روی لشکر مهاجم گشوده شد و مدافعان شهر بوبیله غازیان استاجلو و سایر مردم به صحن آستانه مقدسه جمع شده، حصار روضه مقدسه را پناه خود ساخته به محاربه مشغول شدند. جمیع سادات و علماء و خدام و مدرسان سرکار فیض آثار و صلحاء و اتقیاء هم که به مشهد بودند... به آن جا جمع شده به دعا اشتغال داشتند»

ورود ازبکان بداخل شهر در روز یکشنبه بیستم ذی قعده ۹۹۷ بود «پس از آن داخل صحن شدند و امّت خان و غازیان قزلباش را کشتند. عبدالمؤمن شخصاً در صفة امیر علیشیر ایستاد» و دستور هجوم به داخل حرم و قتل پناهندگان را صادر کرد. از مشاهیری

با افزودن مقدمهٔ آقای اسماعیل رحمت اف بر کتاب ظفر نامه خسروی مسلمان مقداری از کار تحریشی کتاب از دوش بندۀ برداشته شد. این افزایش نقاط ضعف تاریخی کتاب را چنانکه باید روشن نکرده است. خانم نادرۀ جلالی در آینهٔ میراث سال دوم شماره ۳ و ۴ صفحات ۳۸ و ۳۹ و ۴۰ به این کاستیها اشاره کرده‌اند و در بیشتر موارد هم حق بطرف ایشان است. جز در دو سه مورد که بندۀ رسم الخط کتاب را چنانکه در فارسی تاجیکی بود حفظ کرده بودم و ایشان به تغییر و تبدیل آن معتقدند نظیر: ایمروز به جای امروز.

در مورد اشتباه مؤلف هم دربارهٔ انگلیسها در صفحهٔ ۳۹ آقای رحمت اف اشاره به این موضوع کرده‌اند و چنانکه باید شرح آن را نوشتند اند.

اما موضوعی که اشتباه صریح مخلص است مسئلهٔ غارت کتابخانهٔ آستان قدس بدست روسها است که اشتباهی «لُپی» نیست و دلیل قاطعی بر بی توجهی مخلص بوده که فقط به مسموعات تکیه کرده‌ام.

با پرسش از مرکز خراسان‌شناسی، آقای دکتر مهدی جلیلی مدیر عامل- چنین جواب داده‌اند:

«دربارهٔ غارت کتابخانهٔ آستان قدس رضوی توسط روسها، متأسفانه ما هم اطلاع دقیقی نداریم آلا آنکه در حدود سالهای ۱۰۰۶-۹۹۷ هـ. ق و زمان سلطه ازبکها بر خراسان و مشهد البته نفایس کتابخانهٔ حضرت غارت شده (که منابع مربوط به همراه یک جلد کتاب تاریخ مشهد تقدیم می‌گردد) اگر همان نفایس و کتب بعداً بدست روسها افتاده باشد محتمل است.»

بامراجعه به کتاب تاریخ شهر مشهد تألیف آقای مهدی سیدی به مطالب زیر بر می‌خوریم که از نظر مزید اطلاعات خوانندگان به نقل آن مبادرت می‌شود.

اسلام جمع شده بود از مصاحف به خط شریف حضرت ائمه معصومین و استادان ما تقدم، مثل یاقوت مستعصمی و استادان سته و دیگر کتاب علمی و فارسی که از حیز احصاً بیرون بود به دست ازبکان بی تمیز نادان در آمده، آن دُرگرانمایه را چون خرف ریزه بی بها به یکدیگر می فروختند. «عالم آرآ ۴۱۳۱»

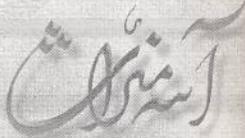
همین کتب است که روسها پس از تسخیر ورارود و خوارزم صاحب آنها شدند و نفایس آنها را به مسکو و لنین گراد بردن. و همین کتب است که آقای اربنایوف آنها را میراث پدران خود می دانست و حاضر نشد فیلمهای کتب مورد نیاز ما را به ما بدهد. بنابراین روسها در جنگ بین الملل اول کتابخانه آستان قدس رضوی نبرده اند.

با خواندن نقد خانم نادره جلالی، بنده متوجه شدم که بر اثر کهولت (۸۸ سالگی) کدورتی در دقت و امعان نظر مخلص پیدا شده و دوران سرکشیهای قلم رسیده است. بهتر است دامن تصحیح و تحشیه را فراهم چینم و به کاری که دقت و ممارست لازم دارد پردازم و قالب این خشت بر آتش فکنم و خشت نواز قالب دیگر بنم با اینکه همه می دانیم (لکل عالم هفوه و لکل جواد کبوة). خدایا در زندگی، ما را به راه راست هدایت کن - اهدنا الصراط المستقیم.

\*

که آن روز در داخل حرم کشته و یا اسیر شدند یکی «مولانا محمد مشکک رستمداری بود که «قریب بیست سال در آن روضه... به تدریس اشتغال داشت» دیگری «میرعلی مفضل استرابادی» بود که مدت سی سال مجاورت و قرب پانزده سال تولیت آستانه را داشت. دیگری «میرمحمد حسین مشهور به «میر بالای سر» از سادات وصلاحی شهر بود که «همیشه در بالای سر ضریح مبارک به نماز و طاعت و تلاوت قیام می نمود... و در آن روز در بالای سر نشسته به تلاوت مشغول بود که یکی از ازبکان... دست در کمر او زده بیرون می کشید. میر بیچاره از هول خان... دست بر پنجره ضریح مبارک زده محکم گرفت. اما ازبک دیگری شمشیری انداخته قطع ید او نمود و دستش در محجر مانده، او را بیرون کشیده، پاره پاره کردند. «افادت پناه مجتهد الزمانی مولانا عبدالله شوشتری هم بخانه چراغخانه که در دارالسیاده است و محل روزنه و روشنائی نداشت مخفی گشته بود، بدست ازبکان افتاد و اسیر گردید.» نوشته اند که پنج هزار و هفتصد کس در آستانه و آن حوالی به قتل آمدند. سه روز قتل و غارت در داخل حرم و شهر تداوم داشت «روضه مقدسه هم بباد تاراج رفت. قنادیل طلا و نقره و شمعدان ها که از حیز تعداد بیرون بود و مفروشات و ظروف و اوانی چینی و کتابخانه سرکار فیض آثار که در تمادی ایام از اقصی بلاد

## برگه اشتراک آینهٔ میراث



علاقه‌مندان آینهٔ میراث هی توانند با توجه به شرایط زیر و تکمیل جدول پشت این صفحه برای اشتراک یکساله مبلغ اقام نمایند.

■ هزینهٔ اشتراک سالانه در ایران ۲۰۰۰ ریل و در خارج از ایران ۴ دلار است. با اضافه کردن مبلغ ۵۰۰ ریل به هزینهٔ اشتراک هی توانید آینهٔ میراث را در داخل ایران با پست سفارشی دریافت کنید.

■ هزینهٔ اشتراک را هی توانید از طریق کلیه شبکه‌های ایران در داخل و خارج کشور به شماره حساب ۱۰۱۴۶۰، پائیک هتل ایران، شعبه دانشگاه (شناسه ۸۷) به نام هرگز نشر میراث مکوب واریز نمایید.

■ جدول تکمیل شده اشتراک را به همراه اصل سند واریز وجه به نشانی پستی آینهٔ میراث (تهران، صندوق پستی ۵۶۹-۱۳۱۸۵) ارسال فرمایید.

■ در صورتی که سه ماه پس از اشتراک، آینهٔ میراث به دست شما نرسید حتی علت را از همکر نش نمایند مکوب پیگردی نمایند.

■ ونوشته سند پائیک را تا پایان زمان اشتراک نزد خود حفظ نمایید.